

Bản án số:33/2019/HSST
Ngày 23 tháng 01 năm 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC NINH

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Chu Minh Nam.

Các hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đỗ Như Vũ.

2. Ông Nguyễn Văn Sâm.

Thư ký phiên toà: Bà Hạp Thị Thu Thủy – Thư ký toà án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh tham gia phiên toà:

Ông Trần Mạnh Hà - Kiểm sát viên.

Trong ngày 23 tháng 01 năm 2019. Tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Bắc Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số:31/2018/HSST, ngày 03 tháng 12 năm 2018. Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số:28/2019/QĐXXST-HS ngày 09/01/2019 đối với bị cáo.

Trần Văn Đ, sinh năm 1989; HKTT: Thôn N, xã X, huyện XT, tỉnh Nam Định; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Văn Ch, sinh 1964; Và bà Ngô Thị R, sinh 1963; Gia đình có 02 anh chị em, bản thân là thứ hai; Có vợ là Trần Thị Xuân L, sinh 1994; Có 02 con, lớn sinh năm 2011, nhỏ sinh năm 2017; Tiền án; Tiền sự: Không.

Hiện tại ngoại có mặt tại phiên toà.

Người bị hại: Anh Nguyễn Văn Kh, Sinh năm 1983 (Đã chết).

Trú tại: Thôn N, xã T, thị xã CL, tỉnh Hải Dương.

Đại diện hợp pháp cho người bị hại.

Ông Nguyễn Đức Kh, sinh 1945; Bà Nguyễn Thị Th, sinh 1952; Chị Nguyễn Thị Y, sinh 1987 (Là bố mẹ đẻ và vợ của anh Nguyễn Văn Kh).

Đều trú tại: Thôn N, xã T, thị xã CL, tỉnh Hải Dương.

Đại diện theo ủy quyền cho gia đình người bị hại.

Anh Nguyễn Lương Kh, sinh 1981 (Vắng mặt).

Trú tại: Thôn N, xã T, thị xã CL, tỉnh Hải Dương.

*Nguyên đơn dân sự:*Công ty TNHH N.

Địa chỉ: Khu L, phường Đ, quận HA, Tp. Hải Phòng.

Đại diện theo pháp luật:

Ông Ngô Anh T – Chức vụ: Giám đốc công ty (Vắng mặt)

NHẬN THẤY

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau.

Khoảng 22h15' ngày 05/7/2018 tại nút giao đường dẫn từ đường nhánh từ đường Quốc lộ 18 hướng thành phố Bắc Ninh đi huyện Quế Võ với đường gom khu công nghiệp Quế Võ thuộc địa phận phường Vân Dương, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS: 15R-028.61 do Trần Văn Đ điều khiển với xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Jupiter MX, BKS: 34M6-7906 do anh Nguyễn Văn Kh điều khiển trên đường gom khu công nghiệp Quế Võ theo hướng huyện Quế Võ đi thành phố Bắc Ninh. Hậu quả: Anh Kh chết tại hiện trường. Hai phương tiện giao thông hư hỏng. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh đã thành lập hội đồng khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi và tạm giữ xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS: 15R-028.61 và xe mô tô BKS 34M6-7906 để giải quyết theo quy định.

Khám nghiệm hiện trường: Hiện trường là đoạn thẳng giao giữa đường gom khu công nghiệp Quế Võ với đường nhánh ra đường Quốc lộ 18. Đường gom là đường hai chiều, rộng 11m, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng ở giữa có vạch sơn kẻ trắng đứt quãng. Đường nhánh ra đường Quốc lộ 18 rộng 08m. Lấy mép phải đường gom theo chiều từ thành phố Bắc Ninh đi huyện Quế Võ làm chuẩn. Lấy cột điện ký hiệu 13/371-E275 làm mốc.

Nạn nhân nằm trên đường gom chiều hướng từ thành phố Bắc Ninh đi huyện Quế Võ, đỉnh đầu hướng ra đường Quốc lộ 18. Khoảng cách từ đỉnh đầu đến mép chuẩn là 4,9m, từ đỉnh bàn chân trái đến mép chuẩn là 3,8m. Xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS: 15R-028.61 đỗ trên đường nhánh từ đường Quốc lộ 18 vào đường gom, đầu xe hướng về Quế Võ. Khoảng cách từ tâm bánh trước bên phụ đầu kéo đến mép chuẩn là 5,86m, từ tâm bánh sau bên phụ của rơ móc đến mép chuẩn là 13,9m. Vết cày (1) có kích thước (29,7 x 0,01)m chiều hướng từ Quế Võ lên thành phố Bắc Ninh, điểm kết thúc là để chân trước bên trái xe mô tô BKS: 34M6-7906 và cách mép chuẩn 2,25m, điểm đầu gần xe ô tô cách mép chuẩn 8,6m và cách tâm bánh trước bên phụ đầu kéo 7,3m. Vết trượt lốp (3) có kích thước (7,8 x 0,2)m là một vết thẳng kéo dài từ đường Quốc lộ 18 đến bánh trước bên phụ đầu kéo, khoảng cách từ điểm đầu dấu vết đến mép chuẩn là 15,2m, đến tâm bánh sau bên phụ của rơ móc là 5,1m. Xe mô tô BKS: 34M6-7906 đổ nghiêng sang bên phải trên đường gom, đầu trục bánh trước hướng về đường Quốc lộ 18, khoảng cách từ tâm trục bánh trước đến mép chuẩn là 1,9m, từ tâm trục bánh sau đến mép chuẩn là 1,9m. Khoảng cách từ tâm trục bánh sau xe mô tô BKS 34M6-7906 đến đỉnh lòng bàn chân trái nạn nhân là 20,9m.

Khám nghiệm phương tiện xe ô tô đầu kéo 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS 15R-028.61: Toàn bộ hệ thống gương chiếu bên phải rời khỏi vị trí ban đầu, phần giá gương bật khỏi sườn phải động cơ ốp ô tô. Toàn bộ đèn chiếu sáng phía trước bên phải của xe bị vỡ hoàn toàn trên diện (55 x 30)cm. Toàn bộ ba đèn số phía trước bị bung các lẫy, một phần phía bên phải ba đèn số rời khỏi xe tại vị trí tiếp giáp tính từ mép đèn bên phải phía trước đến trước bánh bên phải phía trước đầu xe, phần ba đèn số rời khỏi xe bẹp lõm mất hình dạng ban đầu có kích thước (92 x 86)cm, chiều bẹp lõm hướng từ trước về sau, trên bề mặt có vết trà sát chiều hướng từ phải sang trái. Vết rách cao su tại lớp của bánh trước bên phải của đầu kéo có kích thước (4 x 1)cm, chiều hướng từ trên xuống dưới, từ trái qua phải.

Khám nghiệm phương tiện xe mô tô BKS 34M6-7906: Gương chiếu hậu bên phải bị vỡ hoàn toàn, phần gương xộc xệch rời khỏi vị trí ban đầu. Toàn bộ phần đèn chiếu sáng phía trước bị vỡ hoàn toàn. Phần tay phanh phía trước có các vết trà sát kim loại, có dính hợp chất màu cam, chiều hướng từ trước về sau. Cánh yếm bên phải phía trước bị vỡ dài 25cm. Phần nhựa ốp càng phía trước bên phải có vết trượt có dính hợp chất màu đen trên diện (16 x 6)cm, vết trượt theo chiều hướng từ trước về sau. Phần đế chân bên phải người lái cong gập từ trước về sau, toàn bộ phần ống xả bị gãy. Toàn bộ phần nhựa dọc thân xe bên phải có các vết trà sát có dính hợp chất màu đen trên diện (40 x 5)cm, điểm thấp nhất cách đất 58cm.

Tại bản Kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 364/KL-HĐ ngày 04/10/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận về thiệt hại đối với xe mô tô Yamaha Jupiter MX, BKS: 34M6-7906 là 4.630.000 đồng, thiệt hại đối với xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 là 22.000.000 đồng.

Khám nghiệm tử thi Nguyễn Văn Kh xác định: Vùng trán cách góc mũi 0,5cm có vết rách da nằm ngang kích thước (10 x 3)cm, bờ mép nhám nhở. Vùng cổ bên trái đến vùng vai trái có diện bầm tụ máu xây sát da không liên tục kích thước (15 x 10)cm, sờ sờ thấy lạo xạo xương đốt sống cổ C3, C4. Thành ngực mất vững, trên vùng ngực có nhiều vết xây sát da không liên tục trên diện (46 x 37)cm. Tụ máu dưới da vùng ngực, gãy rời khớp ức đòn bên trái, gãy 1/3 giữa xương ức nằm ngang, Khng lồng ngực hai bên có chứa ít máu, tụ máu thùy trên phổi trái kích thước (5,5 x 4)cm, tụ máu thùy trên và thùy dưới phổi phải kích thước (15 x 8)cm. Gãy cung bên xương sườn 8,9,10 bên phải. Tụ máu vùng cuống tim và cuống phổi hai bên kích thước (12 x 14)cm. Trong tâm thất có máu loãng. Dạ dày phức tạp toàn bộ gan.

Tại bản Kết luận giám định pháp y tử thi số 241/KLPY-PC54 ngày 28/7/2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận về nguyên nhân chết của Nguyễn Văn Kh là mất máu cấp do vỡ gan trên người đa chấn thương.

Với nội dung trên tại bản cáo trạng số 300 ngày 03 tháng 12 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh đã truy tố Trần Văn Đ về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" Theo điểm a khoản 1 điều 260 BLHS năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên toà hôm nay bị cáo Trần Văn Đ khai nhận bị cáo là lái xe theo hợp đồng cho Công ty TNHH N. Bị cáo có giấy phép lái xe ô tô hạng FC, ngày 05/7/2018 bị cáo điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS: 15R-028.61 chở hàng từ tỉnh Vĩnh Phúc về Hải phòng, khi bị cáo điều khiển xe theo QL 18 về đến khu Công Nghiệp Quế Võ thuộc phường Vân Dương, thành phố Bắc Ninh do không quan sát khi chuyển hướng từ QL 18 vào đường gom khu Công nghiệp Quế Võ nên đã va chạm với xe mô tô BKS: 34M6-7906 do anh Nguyễn Văn Kh điều khiển, hậu quả làm anh Nguyễn Văn Kh bị chết. Sau khi gây tai nạn bị cáo giữ nguyên hiện trường và gọi điện cho 115 đến để đưa anh Kh đi cấp cứu. Sau khi gây tai nạn làm anh Kh bị chết bị cáo đã đến thăm hỏi và bồi thường cho gia đình anh Kh số tiền là 230.000.000đ. Bị cáo thừa nhận bản Cáo trạng truy tố bị cáo về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" là đúng.

Trong phần tranh luận đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh thực hành quyền công tố tại phiên toà sau khi phân tích đánh giá chứng cứ, đánh giá tính chất, mức độ nguy hiểm do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra cho xã hội cùng các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã kết luận về vụ án và đề nghị HĐXX.

Tuyên bố bị cáo Trần Văn Đ phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 BLHS năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo từ 12 đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ là 24 đến 30 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Về trách nhiệm dân sự không đặt ra xem xét do bị cáo đã bồi thường đầy đủ theo thoả thuận cho gia đình người bị hại và đại diện hợp pháp cho gia đình người bị hại, nguyên đơn dân sự không yêu cầu.

Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe Số/No: 310150025157 mang tên Trần Văn Đ.

Bị cáo nhất trí với phần kết luận và không tham gia tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, bị cáo đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau.

[1] Lời khai nhận của bị cáo tại phiên toà hôm nay là có căn cứ và phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, bản kết luận giám định pháp y, biên bản khám phương tiện gây tai nạn, lời khai của đại diện hợp pháp của người bị hại, người làm chứng cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ thấy đã có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Trần Văn Đ phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ". Tội phạm được quy định tại điểm a khoản 1 điều 260 BLHS năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 đúng như bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh đã truy tố.

[2] Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp tới trật tự an toàn giao thông đường bộ, xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ. Trong lúc tình hình tai nạn giao thông đang có chiều hướng gia tăng, gây thiệt hại lớn đến tài sản, sức khỏe, tính mạng của người khác. Nhà nước đã có nhiều biện pháp nhằm tuyên truyền, giáo dục ý thức chấp hành pháp luật trong mọi tầng lớp nhân dân khi tham gia giao thông nhằm hạn chế tai nạn và lập lại trật tự an toàn giao thông đường bộ. Bản thân bị cáo có giấy phép lái xe theo quy định, bị cáo có đủ nhận thức để biết được các quy tắc khi tham gia giao thông song tối ngày 05/7/2018 khi bị cáo điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS: 15R-028.61 chở hàng từ tỉnh Vĩnh Phúc về Hải phòng, khi bị cáo điều khiển xe theo QL 18 về đến khu Công Nghiệp Quế Võ thuộc phường Vân Dương, thành phố Bắc Ninh do không quan sát khi chuyển hướng từ QL 18 vào đường gom khu Công nghiệp Quế Võ nên đã va chạm với xe mô tô BKS: 34M6-7906 do anh Nguyễn Văn Kh điều khiển, hậu quả làm anh Nguyễn Văn Kh bị chết. Hành vi phạm tội của bị cáo chẳng những gây nên cái chết cho anh Nguyễn Văn Kh, gây đau thương mất mát cho gia đình nạn nhân mà còn gây mất trật tự an toàn giao thông đường bộ, tạo tâm lý hoang mang lo sợ cho quần chúng nhân dân khi tham gia giao thông. Xét thấy cần xử lý nghiêm các bị cáo bằng luật hình mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[3] Xét nhân thân, thái độ của bị cáo cũng như đánh giá nguyên nhân gây tai nạn HĐXX nhận thấy. Lỗi trong việc gây ra tai nạn là do ý thức chủ quan của bị cáo, bị cáo được đào tạo và được cấp giấy phép lái xe ô tô hạng FC theo quy định của pháp luật, bản thân bị cáo có đủ nhận thức để biết được các quy tắc khi tham gia giao thông nhưng với ý thức chủ quan ngày 05/7/2018 khi bị cáo điều khiển xe ô tô đầu kéo 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS 15R-028.61 chở hàng từ tỉnh Vĩnh Phúc về Hải phòng, khi bị cáo điều khiển xe theo QL 18 về đến khu Công Nghiệp Quế Võ thuộc phường Vân Dương, thành phố Bắc Ninh do không quan sát khi chuyển hướng từ QL 18 vào đường gom khu Công nghiệp Quế Võ nên đã va chạm với xe mô tô BKS: 34M6-7906 do anh Nguyễn Văn Kh điều khiển, hậu quả làm anh Nguyễn Văn Kh bị chết. Đây là tình tiết định khung được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Bản cáo trạng của VKSND thành phố Bắc Ninh đã truy tố bị cáo về tội “ Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 điều 260 BLHS năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Song xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, sau khi gây tai nạn làm anh Kh bị chết đã đến thăm hỏi và bồi thường theo thỏa thuận cho gia đình người bị hại tổng số tiền là 230.000.000đ và gia đình người bị hại cũng đã có đơn đề nghị giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay đã có thái độ khai báo thành khẩn, tỏ ra ăn năn hối cải. Mặt khác bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, là lao động chính trong gia đình, phải nuôi hai con nhỏ sinh năm 2014 và 2017, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Qua xem xét nhân thân, thái độ của bị cáo HĐXX nhận thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được cải tạo tại địa phương cũng đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành một công dân tốt cho xã hội và thể hiện chính sách Khn hồng của Đảng và Nhà nước.

[4] Về phần trách nhiệm dân sự tại phiên toà hôm nay đại diện hợp pháp cho gia đình người bị hại đều có đơn xin được vắng mặt tại phiên toà. Theo đơn đề nghị và lời trình bày của gia đình người bị hại thể hiện chiều tối ngày 05/7/2018 anh Nguyễn Văn Kh điều khiển xe mô tô BKS: 34M6-7906 đã va chạm với xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS: 15R-028.61 do Trần Văn Đ điều khiển tại khu Công Nghiệp Quế Võ và hậu quả làm anh Kh bị chết. Đại diện cho gia đình người bị hại cũng xác nhận quá trình điều tra bị cáo đã bồi thường theo thoả thuận cho gia đình người bị hại tổng số tiền là 230.000.000đ. Nay gia đình người bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm bất cứ khoản tiền nào khác. Về trách nhiệm hình sự phía gia đình người bị hại cũng có đơn đề nghị HĐXX xem xét cho bị cáo. Xét thấy đây là sự tự nguyện của đại diện hợp pháp cho gia đình người bị hại và phù hợp quy định của pháp luật do vậy không đặt ra xem xét.

[5] Đối với xe ô tô đầu kéo BKS: 15C-219.86 kéo theo rơ móc BKS: 15R-028.61 quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là Công ty TNHH N. Do xe khi gây tai nạn có bị hư hỏng nhẹ song Công ty TNHH N không yêu cầu bị cáo phải bồi thường tiền sửa chữa xe. Xét thấy đây là sự tự nguyện của các bên đương sự và phù hợp quy định của pháp luật do vậy không đặt ra xem xét.

Đối với chiếc xe mô tô BKS: 34M6-7906 là tài sản của anh Nguyễn Lương Khuê quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh Khuê là phù hợp.

[6] Đối với 01 giấy phép lái xe Số/No: 310150025157 do Sở giao thông vận tải thành phố Hải Phòng cấp cho Trần Văn Đ. Xét thấy đây là giấy phép lái xe được cấp hợp pháp cho Trần Văn Đ nên cần trả lại cho bị cáo.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Trần Văn Đ phạm tội " Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ ".

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 BLHS năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt.

Trần Văn Đ 15 (Mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 (Ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 23/01/2019.

Giao bị cáo cho UBND xã Xuân Tân, huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra xem xét do bị cáo và gia đình đã bồi thường đầy đủ theo thoả thuận cho gia đình người bị hại và đại diện hợp pháp cho gia đình người bị hại, nguyên đơn dân sự không yêu cầu.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 BLHS năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 106 BLTTHS năm 2015.

Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe Số/No: 310150025157 mang tên Trần Văn Đ.

Về án phí: Áp dụng điều 136 BLTTHS; Nghị quyết số:326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án lệ phí.

Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí HSST.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Đại diện hợp pháp cho người bị hại, nguyên đơn dân sự vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được thông báo kết quả bản án, hoặc ngày niêm yết kết quả bản án.

Nơi nhận:

- Toà án tỉnh.
- VKSND TP Bắc Ninh.
- Bị cáo.
- Người tham gia tố tụng khác.
- THA TP Bắc Ninh .
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

Chu Minh Nam

